

Edition 1.0 2016-08

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity requirements

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia – Exigences d'immunité





## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2016 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad

#### IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

#### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

#### Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

#### Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2016-08

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE
COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity requirements

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia – Exigences d'immunité

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 33.100.20 ISBN 978-2-8322-3591-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

#### CONTENTS

FOREW	ORD	6
INTROD	DUCTION	8
1 Sco	pe	9
2 Nor	mative references	9
3 Teri	ms, definitions and abbreviations	10
3.1	Terms and definitions	
3.2	Abbreviations	
	quirements	
4.1	General requirements	
4.2	Particular requirements	
4.2.		
4.2.	- , , , ,	
4.2.	.3 Power frequency magnetic field	21
4.2.		
4.2.	.5 Surges	21
4.2.	.6 Voltage dips and interruptions	21
4.2.	.7 Broadband impulsive conducted disturbances	21
5 Imm	nunity requirements	23
6 Doc	cumentation	28
6.1	Test report	28
6.2	Advice to end-users	28
7 Tes	st configuration	28
8 Ger	neral performance criteria	29
8.1	General	
8.2	Performance criterion A	
8.3	Performance criterion B	
8.4	Performance criterion C	
9 Con	mpliance with this document	
10 Tes	st uncertainty	30
	(normative) Broadcast reception function	
A.1	General	
A.2	Applicability	
A.3	Mode of operation	
A.4	Modified test levels and performance criteria	
	(normative) Print function	
B.1	Applicability	
B.2	Mode of operation	
B.3	Performance criteria	
B.3.		
B.3.		
B.3.	.3 Performance criterion C	36
Annex C	(normative) Scan function	
C.1	Applicability	37
C.2	Mode of operation	
C 3	Performance criteria	37

C.3.1	Performance criterion A	37
C.3.2	Performance criterion B	37
C.3.3	Performance criterion C	38
Annex D (norm	native) Display and display output functions	39
D.1 App	licability	39
D.2 Mod	e of operation	39
D.2.1	Test signals and conditions	39
D.2.2	Display evaluation, for continuous disturbances	41
D.2.3	Display evaluation for power frequency magnetic field testing	43
D.3 Perf	ormance criteria	44
D.3.1	Performance criterion A for continuous radiated and conducted disturbances tests	44
D.3.2	Performance criterion A for the power frequency magnetic field tests	44
D.3.3	Performance criterion B	44
D.3.4	Performance criterion C	44
Annex E (norm	native) Musical tone generating function	45
E.1 App	licability	45
	e of operation	
	ormance criteria	
E.3.1	General	
E.3.2	Performance criterion A	
E.3.3	Performance criterion B	46
E.3.4	Performance criterion C	46
Annex F (norm	native) Networking functions	
•	licability	
F.1.1	General	
F.1.2	Switching and routing function	
F.1.3	Data transmission function	
F.1.4	Supervisory function	
F.2 Spe	cific terminology for use within Annex F	
	eral requirements for network functions	
F.3.1	General	
F.3.2	Configuration	48
F.3.3	Performance criteria	
F.4 Req	uirements for CPE containing xDSL ports	
F.4.1	Configuration and mode of operation	
F.4.2	Performance criterion A	
F.4.3	Performance criterion B	52
F.4.4	Performance criterion C	53
Annex G (norn	native) Audio output function	54
	licability	
	cific terminology for use within this annex	
G.2.1	acoustic interference ratio	
G.2.2	acoustic reference level	
G.2.3	audio output port	
G.2.4	dBm0	
G.2.5	demodulated audio level	
G.2.6	electrical interference ratio	55

G.2.8	loudspeaker	55
G.2.9	on-ear device	55
G.3 O	/erview	55
G.3.1	General	55
G.3.2	Ports to be tested	55
G.4 Re	eference level	56
G.5 M	ode of operation	57
G.5.1	General	57
G.5.2	Gain setting	57
G.5.3	Audio frequency-response adjustments	
G.5.4	Non-linear processing	
	ethod of measurement	
G.6.1	General	
G.6.2	Electrical measurements	
G.6.3	Acoustic measurements	
G.6.4	Processes (not applicable to direct measurements)	
	erformance criteria	
G.7.1	Performance criterion A	
G.7.1	Performance criterion B	
G.7.2	Performance criterion C	
	st setup examplesrmative) Telephony function	
•		
	pplicability	
	eneral	
	ode of operation	
	erformance criteria	66
	rmative) Immunity to specific radio technologies operating at frequencies and above	67
Annex J (info	ormative) Examples of how to apply this document	69
J.1 Pı	ırpose	69
	eveloping the test plan	
	pecific examples	
J.3.1	General	
J.3.2	Example 1: A multifunction printer	
J.3.3	Example 2: Flat panel television	
J.3.4	Example 3: Notebook computer	
J.3.5	Example 4: Small key telephone systems or PABXs	
	Example 4. Small key telephone systems of 1 ABAs	
Dibliography		7 3
e. 4 e	xamples of ports	
	Nampioe of porte	14
	xample schematic of the broadband impulsive conducted disturbances test	21
	raphical representation of the continuous induced RF disturbances levels ble clause 2.1	23
	Example colour bar image	
_	Example test setup with a video camera system for use with a display	
Figure D.3 –	Example test setup for capturing the image directly from a display port	43
Figure F 1 –	xDSL access system configuration	50

Figure G.1 – Example basic test setup for electrical measurements (direct connection to EUT)	61
Figure G.2 – Example basic test setup for acoustic measurements	61
Figure G.3 – Example test setup for acoustic measurements on loudspeakers	61
Figure G.4 – Example test setup for on-ear acoustic measurements	62
Figure G.5 – Example test setup for on-ear acoustic measurements, microphone located away from earpiece transducer	62
Figure G.6 – Example test setup for measuring the sound pressure level from the acoustic output device of a telephone handset	63
Figure G.7 – Example test setups for measuring the demodulation on analogue wired network lines	64
Figure J.1 – Examples of different types of functions	70
Figure J.2 – Example of a typical small key telephone system or PABX	77
Table 1 – Immunity requirements for enclosure ports	24
Table 2 – Immunity requirements for analogue/digital data ports	
Table 3 – Immunity requirements for DC network power ports	
Table 4 – Immunity requirements for AC mains power ports	
Table 5 – Test arrangements of EUT	
Table A.1 – Examples of specifications of digital broadcast signals	
Table A.2 – Modified test levels for performance criterion A for the broadcast reception function	
Table D.1 – Prioritised list of display images	
Table D.2 – Characteristics of a measurement video camera monitor system	
Table E.1 – Subgroups and performance criteria A for the musical tone generating function	
Table E.2 – Performance criteria for different subgroups given in Table E.1	
Table F.1 – ITU-T recommendations for xDSL systems	
Table F.2 – Attenuation values representing cable lengths	
Table F.3 – Performance criteria against impulse duration	
Table G.1 – Test requirements for various MME	
Table G.2 – Measurement method and reference level setting	
Table G.3 – Performance criterion A – Limits for devices supporting telephony	
Table H.1 – Telephony functions, performance criteria	
Table I.1 – Guidance on the selection of immunity levels to common wireless communication devices	
Table J.1 – Test requirements for example 1: a multifunction printer	
Table J.2 – Test details for example 1: a multifunction printer	
Table J.3 – Test requirements for example 2: flat panel television	
Table J.4 – Test details for example 2: flat panel television	~ /
Table J.5 – Test requirements for example 3: notebook computer	
Table J.6 – Test details for example 3: notebook computer	
Table J.7 – Example test configurations and performance assessment methods applicable to a PABX and associated terminals for continuous induced RF disturbance	70

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY OF MULTIMEDIA EQUIPMENT – IMMUNITY REQUIREMENTS

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international
  consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all
  interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard CISPR 35 has been prepared by CISPR subcommittee I: Electromagnetic compatibility of information technology equipment, multimedia equipment and receivers.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CISPR/I/522/FDIS	CISPR/I/527/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT - The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer. is a preview sendated by tills

#### INTRODUCTION

This CISPR document establishes uniform requirements for the electromagnetic immunity of multimedia equipment. The test methods are given within this document or in referenced basic EMC immunity standards. This document specifies applicable tests, test levels, product Ochment is a previous senerated by tills operating conditions and assessment criteria.

### ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY OF MULTIMEDIA EQUIPMENT – IMMUNITY REQUIREMENTS

#### 1 Scope

NOTE Blue coloured text within this document indicates text aligned with CISPR 32. CISPR 32 contains the appropriate emission requirements above 150 kHz for the equipment within the scope of this document.

This document applies to multimedia equipment (MME) as defined in 3.1.24 and having a rated AC or DC supply voltage not exceeding 600 V.

MME within the scope of CISPR 20 or CISPR 24 is within the scope of this document.

MME with a broadcast reception function is within the scope of this document, see Annex A. MME with non-broadcast wireless interfaces is also within the scope of this document, however, compliance with this document does not require the assessment of the performance of these interfaces.

MME intended primarily for professional use is within the scope of this document.

MME for which immunity requirements in the frequency range covered by this document are explicitly formulated in other CISPR documents (except CISPR 20 and CISPR 24) are excluded from the scope of this document.

The objectives of this document are:

- to establish requirements which provide an adequate level of intrinsic immunity so that the MME will operate as intended in its environment in the frequency range 0 kHz to 400 GHz;
- to specify procedures to ensure the reproducibility of tests and the repeatability of results.

Due to technology convergence of the functions of MME, the performance criteria have been determined on a function-orientated basis rather than on an equipment-orientated basis.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 16-1-2:2014, Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Coupling devices for conducted disturbance measurements

IEC 61000-4-2:2008, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3:2006, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test IEC 61000-4-3:2006/AMD 1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD 2:2010

IEC 61000-4-4:2012, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5:2005, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test<sup>1</sup>

IEC 61000-4-6:2008, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields<sup>2</sup>

IEC 61000-4-8:2009, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-8: Testing and measurement techniques – Power frequency magnetic field immunity test

IEC 61000-4-11:2004, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests

IEC 61000-4-20: 2010, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-20: Testing and measurement techniques – Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides

IEC 61000-4-21:2011, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-21: Testing and measurement techniques – Reverberation chamber test methods

ISO 9241-3:1992, Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs) – Part 3: Visual display requirements

IEEE Standard 802.3, IEEE Standard for Ethernet, Section Three

#### 3 Terms, definitions and abbreviations

#### 3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

NOTE Terms and definitions related to EMC and to relevant phenomena are given in IEC 60050-161. Attention is drawn to the fact that a common set of definitions has been written for both CISPR 32 and CISPR 35. It is noted that some terms and definitions will only be used in one of these two documents but for purposes of consistency they are intentionally included in both.

#### 3.1.1

#### AC mains power port

port used to connect to the mains supply network

Note 1 to entry: Equipment with a DC power port which is powered by a dedicated AC/DC power converter is defined as AC mains powered equipment.

<sup>1 2</sup>nd edition (2005). This 2nd edition has been replaced in 2014 by a 3rd Edition IEC 61000-4-5:2014, Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 3rd edition (2008). This 3rd edition has been replaced in 2013 by a 4th Edition IEC 61000-4-6:2013, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields.